



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. december 16.
(OR. en)

14826/19

Intézményközi referenciaszám:
2019/0260 (NLE)

AVIATION 248
RELEX 1127

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai között létrejött légitörvénykezési megállapodás által létrehozott vegyes bizottságban az Európai Unió által képviselendő álláspontról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2019/... HATÁROZATA

(...)

**a Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai között létrejött
légiközlekedési megállapodás által létrehozott vegyes bizottságban
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió az (EU) 2019/702 tanácsi határozat¹ révén megkötötte, és a megállapodás 2019. május 16-án hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 17. cikke vegyes bizottságot hoz létre a megállapodás megfelelő működtetésének és végrehajtásának biztosítása céljából.
- (3) A megállapodás 17. cikkének (8) bekezdése előírja, hogy a vegyes bizottságnak el kell fogadnia eljárási szabályzatát.
- (4) A megállapodás hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében a vegyes bizottság eljárási szabályzatát el kell fogadni.
- (5) Ezért a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontnak a vegyes bizottság csatolt határozattervezetén kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ A Tanács (EU) 2019/702 határozata (2019. április 15.) az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről Kanada közötti légiközlekedési megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről (HL L 120., 2019.5.8., 1. o.).

1. cikk

A Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai között létrejött légiközlekedési megállapodás 17. cikke által létrehozott vegyes bizottság első ülésén a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

A vegyes bizottság határozattervezetének kisebb módosításairól a vegyes bizottságban részt vevő uniós képviselők újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök

TERVEZET

**A KANADA, VALAMINT AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG ÉS TAGÁLLAMAI KÖZÖTTI
LÉGIKÖZLEKEDÉSI MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT
KANADA–EU VEGYES BIZOTTSÁG
1/2019 HATÁROZATA**

(...)

az eljárási szabályzatának elfogadásáról

A KANADA–EU VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 17. cikkére,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

A vegyes bizottság elfogadja az e határozathoz mellékelt eljárási szabályzatát.

Kelt, ...

a vegyes bizottság részéről

az Európai Unió küldöttségének vezetője

[név]

a kanadai küldöttség vezetője

[név]

MELLÉKLET

ELJÁRÁSI SZABÁLYZAT

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a Kanada, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodásra és különösen annak 17. cikkére,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOT:

1. cikk
Küldöttségvezetők

1. A vegyes bizottság a Felek képviselőiből áll.
2. A vegyes bizottság elnöksége a Felek küldöttségvezetőiből áll.

2. cikk
Ülések

1. A vegyes bizottság évente legalább egyszer ülésezik, és a házigazda szerepét a Felek felváltva töltik be. Ezen túlmenően a megállapodás 17. cikkének (3) bekezdése értelmében bármelyik fél kérheti vegyes bizottsági ülés összehívását.
2. A vegyes bizottság személyesen vagy egyéb módon (konferenciahívások vagy videokonferenciák révén) tarthat üléseket.

3. cikk
Küldöttségek

1. Az ülést megelőzően a küldöttségvezetők tájékoztatják egymást küldöttségeik tervezett összetételéről az adott ülésen.

2. A légiközlekedési ágazat érdekelt feleinek képviselői meghívást kaphatnak az ülésekre megfigyelőként, amennyiben a vegyes bizottság erről megállapodik.
3. A vegyes bizottság megállapodhat arról, hogy más érdekelt feleket vagy szakértőket is meghív az ülésekre, hogy tájékoztatást nyújtsanak bizonyos témákban.

4. cikk

A titkárság

Az Európai Bizottságnak és Kanada kormányának egy-egy tisztviselője együttesen látják el a vegyes bizottság titkári feladatait.

5. cikk

Az ülések napirendje

1. A küldöttségvezetők kölcsönös megegyezéssel határozzák meg az egyes ülések ideiglenes napirendjét. A lehetőségek függvényében az említett ideiglenes napirendet legkésőbb az ülés időpontja előtt tizenöt nappal meg kell határozni, hogy azt az egyes küldöttségek tagjai időben megismerhessék és legyen módjuk konzultálni.
2. A vegyes bizottság minden ülés elején elfogadja a napirendet. Ha a vegyes bizottság erről megállapodik, a napirend az ideiglenes napirenden nem szereplő pontot is tartalmazhat.

3. A küldöttségvezetők az adott ügy sürgősségére való tekintettel lerövidíthetik az (1) bekezdésben meghatározott határidőt.

6. cikk

Az ülések jegyzőkönyve

1. Mindegyik vegyes bizottsági ülés végén jegyzőkönyvtervezet készül az ülésről. A jegyzőkönyvtervezet tartalmazza a megvitatott kérdéseket és az egyetértéssel kialakított közös következtetéseket, beleértve az elfogadott ajánlásokat és határozatokat.
2. Az ülés jegyzőkönyvét a küldöttségvezetők az ülés napját követő 30 napon belül vagy a Felek által meghatározott bármely más időpontig írásban jóváhagyják.
3. Miután jóváhagyásra került, az ülés jegyzőkönyvét a küldöttségvezetők aláírják, és mindkét fél iktatja annak egy eredeti példányát. A Felek dönthetnek úgy, hogy az aláírás és az elektronikus másolatok cseréje kielégíti ezt a követelményt.
4. Eltérő megállapodás hiányában a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak. Az ülések jegyzőkönyvei és adott esetben a levélváltások nyilvánosak, kivéve, ha valamelyik fél másként rendelkezik. Szükség esetén a vegyes bizottság közös sajtóközlemény kiadását is ajánlhatja.

7. cikk
Írásbeli eljárás

Amennyiben szükséges és kellőképpen indokolt, a vegyes bizottság a határozatait és ajánlásait írásbeli eljárás keretében is elfogadhatja. E célból a küldöttségvezetők megosztják egymással azokat az intézkedéstervezeteket, amelyekről a vegyes bizottság véleményét kéri, és amelyek ezt követően levélváltás útján megerősíthetők.

8. cikk
Tanácskozás

1. A vegyes bizottság konszenzussal hozza meg határozatait és fogalmazza meg ajánlásait.
2. A vegyes bizottság határozatait és ajánlásait a „Határozat” vagy „Ajánlás” címmel kell ellátni, amelyet a sorszámnak, az elfogadás dátumának, valamint a tárgy megjelölésének kell követnie.
3. A vegyes bizottság határozatait és ajánlásait a küldöttségvezetők írják alá, és csatolják azokat az ülés jegyzőkönyvéhez.
4. A vegyes bizottság által hozott határozatokat a Felek saját belső eljárásaiknak megfelelően hajtják végre.

9. cikk
Munkacsoportok

1. A vegyes bizottság megállapodhat abban, hogy munkacsoportokat hoz létre a megállapodás szempontjából lényeges konkrét kérdések tanulmányozására. A munkacsoport feladatkörét a vegyes bizottság hagyja jóvá, és azt felveszik az ülés jegyzőkönyvébe.
2. A munkacsoportok tagságát a vegyes bizottság határozza meg.
3. A munkacsoportok a vegyes bizottságnak tesznek jelentést. Nem hozhatnak határozatot, de ajánlásokat tehetnek a vegyes bizottságnak.
4. A vegyes bizottság bármikor dönthet egy már létező munkacsoport felszámolásáról, módosíthatja a feladatkörüket, vagy új munkacsoportokat állíthat fel, hogy segítsék a vegyes bizottságot a teendői ellátásában.

10. cikk
Kiadások

1. Az egyes küldöttségek tagjai fedezik az üléseken vagy munkacsoportokban való részvételükkel kapcsolatos költségeiket.
2. Az ülések megszervezésével kapcsolatos egyéb tárgyi kiadásokat az ülést rendező fél viseli.

11. cikk

Az eljárási szabályzat módosítása

A vegyes bizottság a 8. cikkel összhangban hozott határozattal bármikor módosíthatja az eljárási szabályzatot.
